

1^{er} Octobre 1922

Un Radiateur SANS ODEUR

LE RADIATEUR A GAZ LAWSON Sans Odeur est un radiateur perfectionné. Ses principales caractéristiques sont qu'il ne dégage pas d'odeur et que sa chaleur est radiée dans toutes les directions. Peut-être direz-vous qu'il n'existe pas de radiateur à gaz ne dégageant aucune odeur? Aussi ne demandons-nous pas mieux que de vous faire essayer le LAWSON.

Le remarquable succès obtenu par le radiateur LAWSON dans tous les pays où il a été introduit est dû à plusieurs causes, mais la première de toutes consiste en ce qu'il est *sans odeur*. Vous comprendrez aisément pourquoi le LAWSON possède cet avantage. La flamme consomme un mélange d'air et de gaz et elle brûle complètement enfermée dans une chambre de combustion en fonte. Quelques minutes après que le radiateur a été allumé, cette chambre devient incandescente et tout ce que contient le gaz ne peut s'en échapper sans être brûlé.

Grâce à la haute température à laquelle cette chambre se maintient, la chaleur qu'elle dégage est radiante et pénètre l'atmosphère comme font les rayons du soleil. La chaleur radiée est la plus saine et la plus agréable qui existe; elle n'altère en rien les qualités de l'air et établit une température douce et enveloppante.

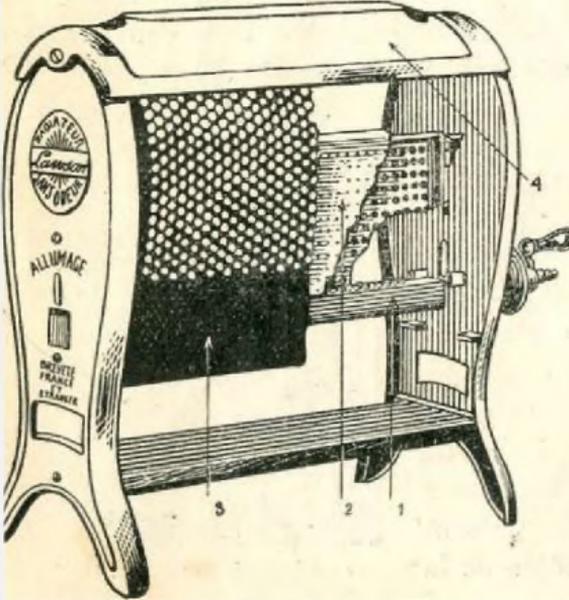


Complète satisfaction garantie

Les Établissements LAWSON ayant toute confiance dans leur radiateur, ont autorisé tous les détaillants à vendre le Radiateur à Gaz LAWSON Sans Odeur, avec la certitude que vous en obtiendrez complète satisfaction. S'il ne vous donne pas satisfaction, vous n'aurez qu'à le renvoyer au détaillant auquel vous l'avez acheté et vous serez immédiatement remboursé sans aucune espèce de contestation.

Détails de Construction :

En regardant cette coupe, vous comprendrez facilement la construction du radiateur. Sur le brûleur (N° 1) se trouve la chambre de combustion (N° 2) en fonte qui enferme complètement la flamme.



Complètement la flamme. Cette chambre devenant incandescente, le gaz est brûlé à une température très élevée et est complètement consommé. La tôle protectrice (N° 3) enveloppe la chambre de combustion et préserve de tout contact avec la flamme. Le dessus plat (N° 4) est perforé et peut servir pour chauffer les liquides.

Plusieurs autres avantages



Salon

Le Radiateur LAWSON, en plus de cette importante qualité, possède encore plusieurs autres avantages :

Le plus économique

Le Radiateur LAWSON est le plus économique parce qu'il ne nécessite aucun tuyau d'échappement. La cheminée n'a plus sa raison d'être puisqu'elle était utilisée pour éliminer les produits malsains, résidus d'une combustion incomplète. Par suite, la cheminée dévorait la chaleur. Avec le LAWSON toute la chaleur reste dans la pièce ; toute la chaleur que contient le gaz est utilisée.

Facilement transportable

N'exigeant pas de cheminée, le Radiateur à Gaz LAWSON Sans Odeur peut être placé au milieu d'une pièce où il chauffe très rapidement, radiant sa chaleur de deux côtés, ainsi que de la partie supérieure. Tous les radiateurs exigeant une cheminée doivent être fixés sur un des côtés de la



Cabinet de travail

pièce et forcément ne dégage de la chaleur que d'un côté. Pour la même raison il est facilement transportable.

Le Radiateur à Gaz LAWSON ne peut s'éteindre par suite de violents courants d'air, la flamme étant complètement enfermée dans la chambre de combustion.



Chambre d'enfants

Pas de danger d'incendie

Il ne présente aucun danger d'incendie, l'extérieur de la chambre de combustion étant entouré d'une tôle protectrice.

Une forme gracieuse

Le Radiateur à Gaz LAWSON Sans Odeur a une forme très gracieuse et ne dépare aucune chambre, même la plus élégante. Pourtant sa construction est des plus solides, l'appareil étant construit tout en fonte et en acier. Il ne comprend aucune de ces parties en terre réfractaire qui, dans beaucoup de radiateurs, cassent si facilement et doivent être remplacées fréquemment.



Salle à manger

S'emploie partout

Le Radiateur à Gaz LAWSON Sans Odeur peut servir partout, dans un salon, salle à manger, chambre à coucher, salle de bains,

chambre d'enfants et chambre de bonne. Il peut être employé également dans les bureaux, boutiques, etc., depuis les plus modestes établissements jusqu'aux plus grands. En un mot, partout où l'on désire de la chaleur, le LAWSON est le plus pratique et le moins coûteux.

Consommation

Bien que le Radiateur LAWSON procure un chauffage puissant, la consommation en est faible — moins d'un demi-mètre cube à l'heure.

Trois Modèles

Le Radiateur à Gaz LAWSON Sans Odeur ne se fait qu'en une seule taille, mais en trois finis différents : émail, nickel et noir, qui sont vendus aux prix imposés par les fabricants. La construction est absolument identique



Cabinet de toilette

pour les trois modèles. Pour votre intérieur vous préférerez sans doute l'émail (bleu paon, vert, gris-bleu, blanc) qui est le plus élégant, le plus propre et dont la couleur ne change pas. Le nickel est également bien au début, mais il ternit sensiblement à cause de la très forte chaleur. Le noir est destiné aux intérieurs plus



Salle de bain

modestes et là où la question d'élégance est de moindre importance. Il chauffe aussi bien et s'entretient par une simple couche de mine de plomb.



VETIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

PRIX IMPOSÉS **et Conditions de Vente**

Les prix des Radiateurs à Gaz LAWSON Sans Odeur sont les suivants :

Émail	Fr. 155 >
Nickel	155 >
Noir	125 >

Les Établissements LAWSON ne fournissent pas les radiateurs directement au public. Ils refuseront de les fournir aux détaillants qui les vendraient à des prix supérieurs ou inférieurs aux prix imposés, indiqués plus haut.

Le Radiateur à Gaz LAWSON Sans Odeur breveté est entièrement de fabrication française.

ÉTABLISSEMENTS LAWSON

9, Rue d'Alsace

LEVALLOIS-PERRET

(Seine)

RADIATEUR A GAZ

Lawson

SANS ODEUR



Il chauffe des deux côtés



Radiateur sans dégagement

Lawson

transportable



a) brûleur à prise d'air réglable.
b) chambre de combustion.
c) enveloppe perforée.

Rapidité de chauffe : Chauffage instantané sur les 2 faces, par radiation des parois de la chambre de combustion.

Rendement élevé : Toutes les calories du gaz sont rayonnées dans la pièce.

Combustion complète, aucun dégagement d'oxyde de carbone.

Indispensable pour le chauffage **intermittent** des pièces dépourvues de cheminée.

Teintes des émaux : blanc, bleu-sèvres, bleu-vert, gris-bleu, marron, vert-olive.

CARACTÉRISTIQUES	N° 1	N° 2	N° 3
Longueur	220 ^m / _m	270 ^m / _m	350 ^m / _m
Largeur	155 ^m / _m	155 ^m / _m	155 ^m / _m
Hauteur	355 ^m / _m	355 ^m / _m	355 ^m / _m
Capacité de chauffe	40 m ³	75 m ³	110 m ³
Consommation horaire	400 litres	550 litres	750 litres
Poids	5 kgs	6 kgs	7 kgs
Prix fonte brute	115 frs	130 frs	145 frs
— fonte émaillée	135 frs	155 frs	175 frs

Société GAZ & CHALEUR, Paris-Neuilly



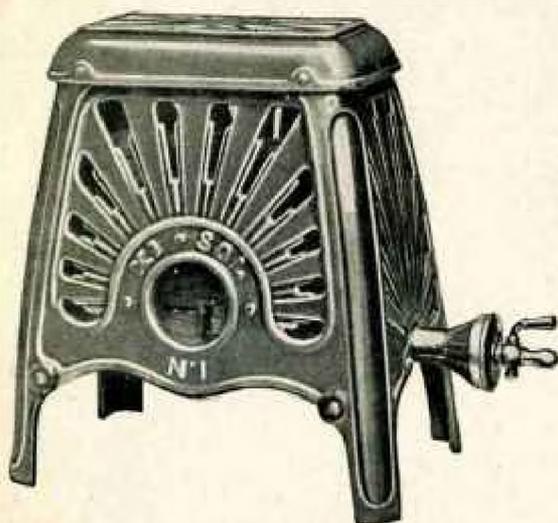
Radiateur



SANS DEGAGEMENT

pour le chauffage intermittent des pièces dépourvues de cheminée

Marque et Modèles Déposés



" KI-SOL " N° 1

Son installation ne nécessite qu'un tuyau de raccord en caoutchouc.

Le " KI-SOL " est transportable. Il se place partout.

Les gaz sont complètement brûlés dans la cloche métallique portée au rouge.

La combustion est absolument complète, et l'appareil ne dégage pas d'oxyde de carbone.

Teinte des émaux :

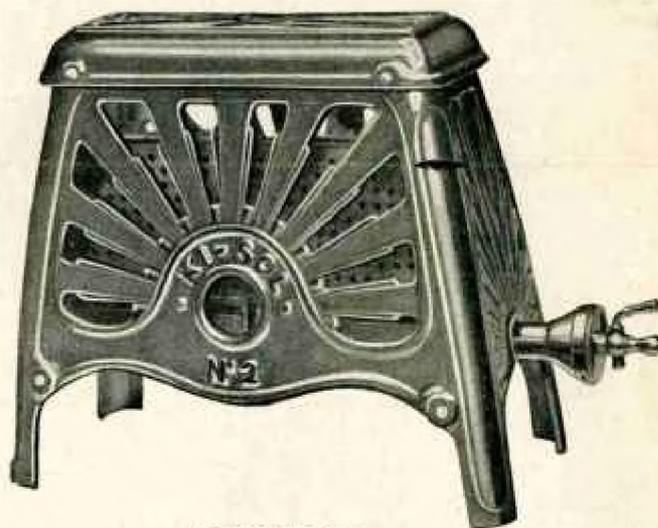
aubergine, blanc, bleu-vert, gris-bleu, marron, vert-olive.

Entièrement construit en fonte émaillée

Le Radiateur " KI-SOL " se compose essentiellement de 2 façades ajourées, de 2 côtés pleins et d'un couvercle ajouré, à l'intérieur desquels se trouve un brûleur à couronne allongée.

Celui-ci, muni d'un réglage d'air, porte à l'incandescence une cloche métallique percée de trous, dégageant une chaleur intense par radiation.

Le Radiateur " KI-SOL " est tout indiqué pour un chauffage rapide et intermittent.



" KI-SOL " N° 2

CARACTÉRISTIQUES

	N° 1		N° 2	
	N° 1	N° 2	N° 1	N° 2
Hauteur	320	320	75	110
Largeur (sans le brûleur)	300	360	9,500	12
Profondeur	180	180	Prix fonte brute	140 frs 155 frs
Consommation à l'heure, en litre ..	550	750	— fonte émaillée	170 frs 190 frs
			Capacité de chauffage en mètres cubes	
			Poids kgs	